

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 621 (97 — 498)

[96/22179]

31 JANVIER 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 portant exécution de l'article 42, alinéa deux, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, relatif au paiement des allocations annuelles, des rentes et des allocations

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 42, alinéa deux, modifié par la loi du 2 juillet 1981 et par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987, et l'article 51ter, inséré par la loi du 30 mars 1994 et modifié par l'arrêté royal du 16 décembre 1996;

Vu l'avis du comité de gestion du Fonds des accidents du travail donné le 16 décembre 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 15 janvier 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le 1er janvier 1997 et qu'il convient de prendre d'urgence les mesures administratives nécessaires pour l'exécution de ces dispositions;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1987 portant exécution de l'article 42, alinéa deux, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, relatif au paiement des allocations annuelles, des rentes et des allocations, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1994, est remplacé par les dispositions suivantes :

« A l'exception des allocations annuelles et rentes visées à l'article 45quater, alinéas trois et quatre, de la loi, les allocations annuelles échues, les rentes échues ainsi que les allocations visées à l'article 27bis de la loi sont versées par l'assureur par mois et par douzièmes.

A l'exception des allocations annuelles visées à l'article 45quater, alinéas premier et deux, de la loi, les allocations annuelles échues, diminuées le cas échéant conformément à l'article 24, alinéa trois, de la loi et calculées sur un taux d'incapacité permanente de travail de moins de 10 p.c., sont versées par l'assureur par trimestre et par quarts.

Pour les accidents visés à l'article 45quater, alinéas premier et deux, de la loi, les allocations annuelles, diminuées conformément à l'article 24, alinéa trois, de la loi, sont versées par l'assureur avant le règlement définitif et par le Fonds après le règlement définitif de l'accident, une fois par an, dans le courant du quatrième trimestre.

Pour les accidents visés à l'article 45quater, alinéas trois et quatre, de la loi, les allocations annuelles et rentes sont versées par l'assureur avant le règlement définitif et par le Fonds après le règlement définitif de l'accident, soit par mois et par douzièmes si l'accident est survenu à partir du 1er janvier 1988, soit par trimestre et par quarts si l'accident est survenu avant le 1er janvier 1988.

Par règlement définitif de l'accident, on entend, pour les accidents visés à l'article 45quater, alinéas premier et trois, de la loi, soit l'entérinement de l'accord par le Fonds des accidents du travail, soit la décision judiciaire coulée en force de chose jugée qui fixe l'allocation annuelle, et pour les accidents visés à l'article 45quater, alinéas deux et quatre, de la loi, soit l'entérinement de l'accord-révision par le Fonds des accidents du travail, soit la décision judiciaire coulée en force de chose jugée qui statue sur le litige concernant la révision de l'allocation d'incapacité permanente de travail ou sur la guérison sans séquelles permanentes ».

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 621

[96/22179]

31 JANUARI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 tot uitvoering van artikel 42, tweede lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, betreffende de uitbetaling van de jaarlijkse vergoedingen, van de renten en van de bijlagen

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 42, tweede lid, gewijzigd door de wet van 2 juli 1981 en door het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987, en 51ter, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994 en gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 december 1996;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen gegeven op 16 december 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, uitgebracht op 15 januari 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 en de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit in werking treden op 1 januari 1997 en het gepast voorkomt dringend de nodige administratieve maatregelen te treffen voor de uitvoering van deze bepalingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1987 tot uitvoering van artikel 42, tweede lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, betreffende de uitbetaling van de jaarlijkse vergoedingen, van de renten en van de bijlagen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, wordt vervangen door navolgende bepalingen :

« De vervallen jaarlijkse vergoedingen, de vervallen renten alsmede de bijlagen bedoeld in artikel 27bis van de wet worden met uitzondering van de jaarlijkse vergoedingen en renten bedoeld in artikel 45quater, derde en vierde lid, van de wet, per maand en per twaalfde door de verzekeraar uitbetaald.

De vervallen jaarlijkse vergoedingen desgevallend verminderd overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet en berekend op een graad van blijvende arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct. worden met uitzondering van de jaarlijkse vergoedingen zoals bedoeld in artikel 45quater, eerste en tweede lid, van de wet, per kwartaal en per vierde door de verzekeraar betaald.

Voor de ongevallen bedoeld in artikel 45quater, eerste en tweede lid, van de wet worden de jaarlijkse vergoedingen, verminderd overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet, door de verzekeraar vóór de definitieve regeling en door het Fonds na de definitieve regeling van het ongeval, één keer per jaar, in de loop van het vierde kwartaal uitbetaald.

Voor de ongevallen bedoeld bij artikel 45quater, derde en vierde lid, van de wet worden de jaarlijkse vergoedingen en renten door de verzekeraar vóór de definitieve regeling en door het Fonds na de definitieve regeling uitbetaald hetzij per maand en per twaalfde indien het ongeval is overkomen vanaf 1 januari 1988, hetzij per kwartaal en per vierde indien het ongeval is overkomen voor 1 januari 1988.

Onder definitieve regeling van het ongeval wordt verstaan, voor de ongevallen bedoeld bij artikel 45quater, eerste en derde lid, van de wet, hetzij de bekrachtiging van de overeenkomst door het Fonds voor Arbeidsongevallen, hetzij de in kracht van gewijsde getreden gerechtelijke beslissing die jaarlijkse vergoeding vaststelt, en voor de ongevallen bedoeld bij artikel 45quater, tweede en vierde lid, van de wet, hetzij de bekrachtiging van de overeenkomst-herziening door het Fonds voor Arbeidsongevallen hetzij de in kracht van gewijsde getreden gerechtelijke beslissing die uitspraak doet in de betwisting omtrent de herziening van de vergoeding wegens blijvende arbeidsongeschiktheid of omtrent de genezenverklaring zonder blijvende letsel ».

Art. 2. L'article 3c) du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« c) pour les accidents, visés à l'article 45^{quater}, alinéas premier et deux, de la loi, la valeur de la rente diminuée conformément à l'article 24, alinéa trois, de la loi est versée par le Fonds une fois par an, dans le courant du quatrième trimestre ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1997.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 2. Artikel 3c) van hetzelfde besluit wordt vervangen door navolgende bepaling :

« c) voor de ongevallen, bedoeld bij artikel 45 ^{45quater}, eerste en tweede lid, van de wet, wordt de waarde van de rente, vermindert overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet, door het Fonds één keer per jaar betaald, in de loop van het vierde kwartaal ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 622

[C - 97/22162]

N. 97 — 622

[C - 97/22162]

Arrêté royal portant, en ce qui concerne les honoraires médicaux relatifs aux prestations d'hémodialyse, des mesures en application de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté qui est soumis à Votre signature trouve son fondement légal dans l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

Il vise à diminuer de façon linéaire les valeurs des lettres-clés N et K suivant le libellé de prestations relatives à l'hémodialyse reprises à l'article 20, § 1^{er}, a) et d) de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Les valeurs actuelles des lettres-clés susvisées ont été fixées, conformément à l'article 50, § 6, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, par voie d'accord.

Cette mesure s'inscrit dans un contexte de dépassement de l'objectif budgétaire de la dialyse en 1995 et de risque de dépassement constaté par la Commission de contrôle budgétaire sur base des dépenses comptabilisées pour le 1^{er} semestre 1996.

En date du 9 septembre 1996, le Ministre des Affaires sociales a rappelé à la Commission nationale médico-mutualiste la décision du Gouvernement de réaliser en 1995, dans l'ensemble du secteur de l'hémodialyse, une économie d'un montant de 500 millions de F. A la même date, il a demandé à ladite Commission de soumettre avant le 1^{er} octobre 1996, au Comité de l'assurance soins de santé, une proposition de modification de la nomenclature en matière d'honoraires médicaux pour la dialyse, qui, sur base annuelle, conduise à un abaissement de l'objectif budgétaire partiel pour la dialyse à raison de 200 millions de F, sachant que l'adaptation des forfaits d'hémodialyse est déjà génératrice d'économies. En l'absence d'une telle proposition, le Gouvernement a décidé de réaliser ces économies via une réduction des valeurs des lettres-clés relatives aux honoraires de dialyse.

Cette diminution linéaire des valeurs des lettres-clés relatives aux honoraires de dialyse est temporaire dans la mesure où cette diminution pourrait être remplacée par des mesures structurelles ayant le même effet budgétaire.

Le projet d'arrêté royal a été adapté suite à l'avis du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Koninklijk besluit houdende, wat de geneeskundige honoraria voor de hemodialyseverstrekingen betreft, maatregelen met toepassing van artikel 3, § 1, 1^o en 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd vindt zijn wettelijke grondslag in artikel 3, § 1, 1^o en 4^o van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

Het strekt ertoe de waarden van de sleutelletters N en K na de omschrijving van verstrekkingen betreffende hemodialyse die zijn opgenomen in artikel 20, § 1, a) en d), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, lineair te verminderen. De huidige waarden van de voormelde sleutelletters werden overeenkomstig artikel 50, § 6, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vastgesteld in een akkoord.

Die maatregel kadert in een context van overschrijding van de begrotingsdoelstelling van de dialyse in 1995 en van risico op een overschrijding, vastgesteld door de Commissie voor begrotingscontrole op grond van de voor het 1^o semester 1996 geboekte uitgaven.

Op 9 september 1996 heeft de Minister van Sociale Zaken de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen herinnerd aan de beslissing van de Regering om in 1995, in de hele sector hemodialyse, 500 miljoen F te bezuinigen. Op dezelfde datum heeft ze die Commissie erom verzocht vóór 1 oktober 1996 aan het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging een voorstel tot wijziging van de nomenclatuur inzake medische honoraria voor de dialyse voor te leggen, dat op jaarbasis leidt tot een daling van de partiële begrotingsdoelstelling voor de dialyse met 200 miljoen F, als men weet dat de aanpassing van de forfaits voor hemodialyse al tot bezuinigingen leidt. Omdat er zo geen voorstel is, heeft de Regering beslist die bezuinigingen te verwezenlijken door een vermindering van de waarden van de sleutelletters betreffende de honoraria voor dialyse.

Deze lineaire vermindering van de waarden van de sleutelletters betreffende de honoraria voor dialyse is tijdelijk in de mate dat deze vermindering zou kunnen worden vervangen door structurele maatregelen die leiden tot eenzelfde budgettair resultaat.

Het ontwerp van koninklijk besluit werd aangepast aan het advies van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE GALAN